

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. 15017/2023-SeSZ

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

1. Zmluvné strany

Obchodné meno:	Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Sídlo:	Rožňavská 1, 832 72 Bratislava
Právna forma:	akciová spoločnosť
Zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3497/B
Štatutárny orgán:	predstavenstvo
V zastúpení:	Ing. Roman Koreň, predseda predstavenstva Ing. Karol Martinček, člen predstavenstva

Osoby oprávnené na podpis zmluvy:	Ing. Karol Martinček, riaditeľ úseku obchodu JUDr. Michal Adamík, poverený riadením sekcie obstarávania a nákupu
-----------------------------------	---

IČO:	35 914 939
IČ DPH:	SK 2021920076
DIČ:	2021920076
IBAN:	SK25 0200 0000 0022 3530 4454
SWIFT:	SUBASKBX
Kontaktná osoba:	Mgr. Ernest Hostovecký
Telefón/e-mail:	0911 762 244/hostovecky.ernest@slovakrail.sk

(ďalej len „ZSSK“)

a

Obchodné meno:	Košice Región Turizmus
Sídlo:	Bačíkova 7, 040 01 Košice
Právna forma:	Nezisková organizácia
Zapísaná:	V Registri organizácií cestovného ruchu na Ministerstve dopravy a výstavby Slovenskej republiky pod č. 25659/2012/3130 SCR, 16142/2017/SCR
V zastúpení:	Ing. Rastislav Trnka, predseda
IČO:	42 319 269
IČ DPH:	Organizácia nie je platcom DPH.
DIČ:	2023656833
Kontaktná osoba:	JUDr. Lenka Vargová Jurková
Telefón/e-mail:	lenka.jurkova@kosceregion.com

(ďalej len „KRT“)

(ZSSK a KRT ďalej spolu len „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

2. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je vzájomná spolupráca zmluvných strán a úprava ich vzájomných práv a povinností pri prevádzke Turistického informačného centra (ďalej len „TIC“) KRT v priestore ZSSK a vzájomná propagácia (ďalej len „**predmet zmluvy**“).
- 2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že pri plnení svojich povinností uvedených článku 3. s označením: „Práva a povinnosti zmluvných strán“ v bode 3.1. a 3.2. tejto zmluvy, budú vychádzať zo svojich možností a schopností a vyvinú maximálne úsilie smerujúce k naplneniu predmetu zmluvy.

3. Záväzky zmluvných strán

3.1. Záväzky ZSSK

ZSSK sa zaväzuje, že:

- a) bezplatne poskytne **KRT** priestor na pracovisku Zákazníckeho centra ZSSK(ďalej ako „**ZC**“), pozícia (okienko) č. 9, situovaného na železničnej stanici Košice, Staničné námestie 11, 040 01 Košice, pre jedného (1) zamestnanca KRT za účelom prevádzky TIC KRT, za podmienok dohodnutých v Zmluve o výpožičke časti nebytového priestoru č. ZSSK 826 928 269-01/VP2021,
- b) poskytne **KRT** služby spojené s dodávkou elektrickej energie, kúrenia, ohrev vody, vodné, stočné a upratovanie,
- c) umožní **KRT** využívať dátové pripojenia na internet pre pracovisko TIC,
- d) povolí vstup zamestnancovi KRT do priestorov pokladníc a sociálneho zázemia s využitím sociálnych zariadení,
- e) poskytne **KRT** priestor na uskladnenie skladových zásob propagačných materiálov KRT a umiestnenie informačných letákov KRT v ZC ZSSK,
- f) poskytne **KRT** možnosť zabezpečiť si v ZC ZSSK základný branding prezentujúci destináciu Košický kraj a služby poskytované pri okienku č. 9 v rozsahu označenia vyhradeného okienka podľa Prílohy č. 1.
- g) dodá **KRT** vzory cestovných dokladov ZSSK,
- h) dodá **KRT** logo/logotyp ZSSK v elektronickej forme vo formáte .jpg a informačné letáky ZSSK.

3.2. Záväzky KRT

KRT sa zaväzuje, že:

- a) poskytne vo svojich TIC informácie pre cestujúcu verejnosť a návštevníkov mesta o možnostiach prepravy železničnou dopravou v rámci Slovenska a do okolitých krajín,
- b) zabezpečí celoročné umiestnenie informačných letákov ZSSK v priestoroch TIC KRT,
- c) zabezpečí cielenú propagáciu 2 (dvoch) určených aktivít ZSSK, ktoré majú súvis s cestovným ruchom a Košickým krajom na webovej stránke: www.kosiceregion.com a na facebookovom profile KRT, spolu s vytvorením odkazu na webovej stránke a facebookovom profile KRT, ktorý presmeruje návštevníkov webovej stránky KRT a facebookového profilu KRT na webovú stránku ZSSK: www.zssk.sk. Podklady k týmto aktivitám ZSSK prepošle KRT na e-mailovú adresu lenka.jurkova@kosiceregion.com minimálne 2 (dva) týždne pred dátumom zverejnenia určenej aktivity,
- d) zabezpečí v spolupráci so ZSSK integráciu vyhľadávača vlakových spojení ZSSK na vhodné miesto v prostredí webovej stránky: www.kosiceregion.com, či už vytvorením iframu alebo odkazom na webovú stránku www.zssk.sk,

- e) v prípade požiadavky zo strany ZSSK, KRT vždy zabezpečí možnosť propagácie ZSSK v rámci propagačno-predajného stánku KRT na akciách organizovaných na území Košického kraja, kde bude KRT prezentovať Košický kraj,
- f) v prípade požiadavky zo strany ZSSK, KRT vždy zabezpečí umiestnenie automatu ZSSK na predaj cestovných dokladov v priestoroch KRT a zároveň poskytne služby spojené s dodávkou elektrickej energie.

4. Trvanie zmluvy

- 4.1. Zmluva sa uzatvára na **dobu určitú**, od 01.05.2023 do 30.04.2024.
- 4.2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že práva a povinnosti zmluvných strán súvisiace s touto zmluvou, ktoré vznikli v období od 01.05.2023 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, sa vysporiadajú podľa ustanovení tejto zmluvy.

5. Ukončenie zmluvného vzťahu

- 5.1. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou možno ukončiť:
 - 5.1.1. uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, v zmysle odseku 4.1. článku 4. zmluvy,
 - 5.1.2. písomnou dohodou podpísanou oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, s nadobudnutím účinnosti odo dňa v nej uvedeného,
 - 5.1.3. písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez uvedenia dôvodu, s výpovednou lehotou jeden (1) kalendárny mesiac, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

6. Záverečné ustanovenia

- 6.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. V prípade, že zmluvné strany nepodpišu túto zmluvu v rovnaký deň, zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu tej zmluvnej strany, ktorá zmluvu podpíše neskôr.
- 6.2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných, vzostupne očíslovaných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. To neplatí pre oznámenie zmeny kontaktných osôb zmluvných strán alebo adresy zmluvnej strany, kedy na účinnosť zmeny postačí doručenie písomného oznámenia druhej zmluvnej strane. Dodatky a písomné oznámenia o zmene podľa predchádzajúcej vety budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 6.3. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, riadia sa ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

- 6.4. Prípadné spory, vyplývajúce z tejto zmluvy, sa zmluvné strany zaväzujú riešiť primárne vzájomnou dohodou. V prípade neúspešnej vzájomnej dohody bude prípadný spor riešiť príslušný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.
- 6.5. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva a jej prípadné dodatky budú zverejnené v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky a na webe KRT v rozsahu zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 6.6. Zmluvné strany sú povinné neodkladne vzájomne si oznámiť skutočnosti, ktoré by mohli ohroziť plnenie zmluvy, a to aj v jej častiach.
- 6.7. KRT berie na vedomie, že logo/logotyp ZSSK, ktoré budú použité na základe tejto zmluvy, sú chránené ochrannou známkou, ktorej majiteľom je ZSSK. Zmluvné strany sa dohodli, že KRT je oprávnená použiť logo/logotyp ZSSK výlučne na účely plnenia tejto zmluvy, spôsobom v súlade s podmienkami v nej uvedenými, a to bezodplatne počas jej platnosti.
- 6.8. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti podľa tejto zmluvy doručované poštou sa pokladajú za doručené, i keď:
- a) zmluvná strana odmietne prevziať poštovú zásielku, a to dňom odmietnutia prevzatia zmluvnou stranou, alebo
 - b) poštová zásielka sa vráti ako nedoručiteľná alebo neprevzatá v odbernej lehote, a to dňom vrátenia odosielateľovi, a to i v prípade, že sa o nej adresát nedozvie.
- Písomnosti doručované poštou podľa tejto zmluvy budú zmluvné strany zasielať na adresu sídla druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
- 6.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.
- 6.10. Informácia o ochrane osobných údajov v ZSSK určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <https://www.zssk.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.
- 6.11. ZSSK netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom: <https://www.zssk.sk/protikorupcny-program/>. KRT sa zaväzuje sa s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním.
- 6.12. Zmluva je vyhotovená v **štyroch (4) vyhotoveniach**, každé s platnosťou originálu, z ktorých KRT dostane dve (2) vyhotovenia a ZSSK dostane dve (2) vyhotovenia.

- 6.13. Zmluvné strany potvrdzujú, že si túto zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú vôľu a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto zmluve zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto zmluvy. Oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán na znak svojho súhlasu s obsahom tejto zmluvy, túto zmluvu podpísali.

Spracovateľ: Beata Bartovičová , manažér pre služby zákazníkom

V Bratislave, dňa

V Košiciach, dňa

.....
Ing. Karol Martinček
riaditeľ úseku obchodu
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

.....
Ing. Rastislav Trnka
predseda
Košice Región Turizmus

.....
JUDr. Michal Adamík
poverený riadením sekcie obstarávania a
nákupu
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

Príloha č. 1
k Zmluve o spolupráci č. 15017/2023-SeSZ

Označenie okienka č. 9 na pracovisku Zákazníckeho centra ZSSK situovaného na železničnej stanici Košice

